



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 November 2023
Russian
Original: English

Семьдесят восьмая сессия

Пункт 77 повестки дня

Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят шестой сессии

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Мусса Мохамед Мусса (Джибути)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 8 сентября 2023 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят шестой сессии», и передать его Шестому комитету.
2. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 13, 14 и 37-м заседаниях 16 октября и 17 ноября 2023 года. Мнения представителей, выступивших в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.
3. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят шестой сессии ([A/78/17](#)).
4. На 13-м заседании 16 октября Председатель Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли на ее пятьдесят шестой сессии внес на рассмотрение доклад Комиссии о работе этой сессии.

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции [A/C.6/78/L.7](#)

5. На 37-м заседании 17 ноября представитель Австрии, выступая также от имени Албании, Аргентины, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии,

¹ [A/C.6/78/SR.13](#), [A/C.6/78/SR.14](#) и [A/C.6/78/SR.37](#).



Гондураса, Греции, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Мексики, Королевства Нидерландов, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Сальвадора, Сингапура, Словакии, Словении, Таиланда, Уганды, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эстонии и Японии, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят шестой сессии» ([A/C.6/78/L.7](#)), и объявил о том, что к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Армения, Босния и Герцеговина, Дания, Замбия, Перу, Российская Федерация, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Филиппины.

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.6/78/L.7](#) без голосования (см. п. 13, проект резолюции I).

В. Проект резолюции [A/C.6/78/L.8](#)

7. На 37-м заседании 17 ноября представитель Сингапура от имени Бюро внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Типовые положения о медиации при урегулировании международных инвестиционных споров и Руководящие принципы для проведения медиации по международным инвестиционным спорам, подготовленные Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли» ([A/C.6/78/L.8](#)).

8. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.6/78/L.8](#) без голосования (см. п. 13, проект резолюции II).

С. Проект резолюции [A/C.6/78/L.9](#)

9. На 37-м заседании 17 ноября представитель Австрии от имени Бюро внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Кодекс поведения арбитров при урегулировании международных инвестиционных споров и Кодекс поведения судей при урегулировании международных инвестиционных споров с соответствующими комментариями, подготовленные Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли» ([A/C.6/78/L.9](#)).

10. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.6/78/L.9](#) без голосования (см. п. 13, проект резолюции III).

Д. Проект резолюции [A/C.6/78/L.10](#)

11. На 37-м заседании 17 ноября представитель Сальвадора от имени Бюро внесла на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Руководство Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли по доступу к кредиту для микро-, малых и средних предприятий» ([A/C.6/78/L.10](#)).

12. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.6/78/L.10](#) без голосования (см. п. 13, проект резолюции IV).

III. Рекомендации Шестого комитета

13. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I
Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли о работе ее пятьдесят
шестой сессии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что прогрессивная модернизация и согласование права международной торговли, сокращая или устраняя правовые препятствия в осуществлении международной торговли, особенно те из них, которые затрагивают интересы развивающихся стран, в значительной степени содействовали бы всеобщему экономическому сотрудничеству между всеми государствами на основе равенства, справедливости, общих интересов и уважения верховенства права, а также ликвидации дискриминации в международной торговле и благодаря этому — миру, стабильности и благосостоянию всех народов,

рассмотрев доклад Комиссии¹,

напоминая, что координация деятельности органов, занимающихся вопросами права международной торговли, являющаяся одним из основных элементов мандата Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, имеет большое значение для предотвращения дублирования усилий и обеспечения эффективности, последовательности и слаженности работы по унификации и согласованию права международной торговли,

подтверждая мандат Комиссии как центрального правового органа в рамках системы Организации Объединенных Наций в области права международной торговли на координацию правовой деятельности в этой области, в частности с тем, чтобы избежать дублирования усилий, в том числе среди организаций, занимающихся разработкой правил международной торговли, и содействовать эффективности, последовательности и взаимосвязанности в модернизации и согласовании права международной торговли, и на продолжение через ее секретариат тесного сотрудничества с другими международными органами и организациями, в том числе региональными организациями, действующими в области права международной торговли,

1. *с признательностью принимает к сведению доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли;*
2. *выражает признательность Комиссии за доработку и принятие:*

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17).

а) в контексте реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами — Типовых положений о медиации по международным инвестиционным спорам², Руководящих принципов для проведения медиации по международным инвестиционным спорам³, Кодекса поведения арбитров при урегулировании международных инвестиционных споров⁴ и Кодекса поведения судей при урегулировании международных инвестиционных споров⁵;

б) в контексте микро-, малых и средних предприятий — рекомендаций по доступу к кредиту для микро-, малых и средних предприятий⁶;

с) в контексте урегулирования споров — пояснительного текста об отклонении на раннем этапе и предварительном определении⁷;

3. *выражает признательность* Комиссии за проведение Коллоквиума Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли по изменению климата и праву международной торговли для рассмотрения областей, в которых право международной торговли может эффективно способствовать достижению целей борьбы с изменением климата, установленных международным сообществом, масштабов и ценности согласования законодательства в этих областях и необходимости международных рекомендаций для законодателей, политиков, судов и органов по урегулированию споров⁸;

4. *просит* Генерального секретаря и далее обеспечивать через секретариат Комиссии функционирование хранилища публикуемой информации в соответствии со статьей 8 Правил о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров⁹ в порядке продолжения осуществления этого проекта до конца 2024 года полностью за счет добровольных взносов, отмечает с удовлетворением взносы Германии, Европейского союза и Фонда Организации стран — экспортеров нефти для международного развития в этой связи и просит также Генерального секретаря регулярно информировать Генеральную Ассамблею о событиях, связанных с финансированием и состоянием бюджета хранилища информации о прозрачности¹⁰;

5. *с интересом отмечает* прогресс, достигнутый Комиссией в ее работе по таким вопросам, как урегулирование споров, реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами, электронная торговля, законодательство о несостоятельности и оборотные документы смешанной перевозки¹¹, и рекомендует Комиссии продолжать эффективно работать для достижения конкретных результатов в этих областях;

6. *с интересом принимает к сведению* решение Комиссии поручить одной из своих рабочих групп разработку типового закона о складских расписках¹²;

² Там же, гл. IV, разд. B.2, и приложение I.

³ Там же, гл. IV, разд. C.2, и приложение II.

⁴ Там же, гл. IV, разд. D.3, и приложение III.

⁵ Там же, гл. IV, разд. D.3, и приложение IV.

⁶ Там же, гл. V, разд. D, и приложение V.

⁷ Там же, гл. VI и приложение VII.

⁸ Там же, гл. XII, разд. B.3 а).

⁹ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, приложение I.

¹⁰ Там же, *семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17)*, гл. XIV, разд. D.4, и гл. XVI, разд. B.

¹¹ Там же, гл. VII–XI.

¹² Там же, гл. XII, разд. B.1.

7. *приветствует* решение Комиссии уполномочить публикацию правового инструментария по коронавирусу заболеванию (COVID-19) и документам в области права международной торговли, в том числе в электронном виде, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций¹³, призывает государства и другие заинтересованные стороны ознакомиться с этим инструментарием и рекомендует секретариату использовать его в своей деятельности по повышению осведомленности и информационно-просветительских мероприятиях;

8. *приветствует* решение Комиссии продолжить свою исследовательскую работу по анализу изменений, касающихся урегулирования споров в сфере цифровой экономики¹⁴, и в отношении аспектов права международной торговли, касающихся добровольных углеродных квот¹⁵;

9. *поддерживает* усилия и инициативы Комиссии как центрального правового органа в рамках системы Организации Объединенных Наций в области права международной торговли, направленные на повышение уровня координации и сотрудничества в сфере правовой деятельности международных и региональных организаций, действующих в области права международной торговли, включая правовые вопросы, связанные с цифровой экономикой, что было подтверждено Комиссией на ее пятьдесят третьей сессии¹⁶, а также на содействие обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях в этой области, и в этой связи призывает соответствующие международные и региональные организации координировать свою деятельность с деятельностью Комиссии, с тем чтобы избежать дублирования усилий и содействовать эффективности, последовательности и взаимосвязанности в модернизации и согласовании права международной торговли;

10. *вновь подтверждает* важность, в частности для развивающихся стран, работы Комиссии, касающейся технического сотрудничества и помощи в области реформирования и развития права международной торговли, и в этой связи:

а) приветствует инициативы Комиссии по расширению через ее секретариат ее программы в области технического сотрудничества и помощи, и рекомендует в этой связи Генеральному секретарю налаживать партнерские отношения с государственными и негосударственными субъектами в целях распространения информации о работе Комиссии и содействия эффективному осуществлению правовых стандартов, являющихся результатом ее работы, и с признательностью отмечает организацию мероприятий в рамках «Дня Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли» секретариатом в партнерстве с правительствами и региональными университетами в Азиатско-Тихоокеанском регионе и в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, а также серии мероприятий в рамках «Дня Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли», впервые проведенных в Африке в 2022 году в целях повышения осведомленности и содействия изучению и обсуждению текстов Комиссии¹⁷;

б) выражает признательность Комиссии за проведение мероприятий в области технического сотрудничества и помощи и за оказание помощи в разработке законодательства в области права международной торговли и обращает

¹³ Там же, гл. XII, разд. В.2.

¹⁴ Там же, гл. XII, разд. В.5.

¹⁵ Там же, гл. XII, разд. В.3 b).

¹⁶ Там же, *семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17)*, часть вторая, гл. X, разд. С.4.

¹⁷ Там же, *семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17)*, гл. XIV, разд. В.2.

внимание Генерального секретаря на ограниченность ресурсов, выделяемых на осуществление деятельности в этой области;

с) выражает признательность правительствам, вклад которых позволил осуществлять мероприятия в области технического сотрудничества и помощи, и призывает правительства, соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, организации, учреждения и отдельных лиц вносить добровольные взносы в целевой фонд Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли для проведения симпозиумов и, при необходимости, на финансирование специальных проектов и иными способами оказывать секретариату Комиссии содействие в осуществлении деятельности в области технического сотрудничества и помощи, в частности в развивающихся странах;

д) вновь призывает Программу развития Организации Объединенных Наций и другие органы, ответственные за оказание помощи в целях развития, такие как Всемирный банк и региональные банки развития, а также правительства в рамках их программ оказания помощи на двусторонней основе поддерживать программу Комиссии в области технического сотрудничества и помощи и сотрудничать с Комиссией и координировать свою деятельность с деятельностью Комиссии с учетом актуальности и важности ее работы и программ содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях и для осуществления международной деятельности в области развития, в том числе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁸;

е) ссылается на свои резолюции, в которых особо отмечалась необходимость укрепления поддержки, оказываемой государствам-членам, по их просьбе, в сфере осуществления на национальном уровне их соответствующих международных обязательств путем расширения технической помощи и деятельности по наращиванию потенциала, и приветствует усилия Генерального секретаря по укреплению координации и взаимодействия между структурами Организации Объединенных Наций, а также с донорами и получателями;

11. *напоминает* о важности применения правил процедуры и методов работы Комиссии, включая прозрачность и всеобъемлющий характер обсуждений, с учетом резюме выводов, воспроизведенных в приложении III к докладу о работе ее сорок третьей сессии¹⁹, просит Секретариат издать до начала заседаний Комиссии и ее рабочих групп напоминание об этих правилах процедуры и методах работы в целях обеспечения высокого качества работы Комиссии и содействия оценке ее документов, ссылается в этой связи на свои предыдущие резолюции по этому вопросу и ссылается также на достигнутую Комиссией договоренность относительно условий, которые должны соблюдаться в отношении неофициальных совещаний рабочих групп между официальными сессиями²⁰;

12. *приветствует* деятельность Регионального центра Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли для Азии и Тихого океана в Республике Корея по оказанию услуг в области наращивания потенциала и технической помощи государствам в регионе Азии и Тихого океана, в том числе международным и региональным организациям, выражает признательность Республике Корея и Китаю, взносы которых позволили обеспечить продолжение функционирования Регионального центра, отмечает, что

¹⁸ Резолюция 70/1.

¹⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17).*

²⁰ Там же, *семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17)*, гл. XII, разд. С.

дальнейшее присутствие в регионе полностью зависит от внебюджетных ресурсов, включая добровольные взносы государств, но не ограничиваясь ими, и просит Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею о ходе работы по созданию региональных центров, в частности об их финансировании и состоянии их бюджетов;

13. *призывает* правительства, соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, организации, учреждения и отдельных лиц вносить добровольные взносы в целевой фонд, созданный для оказания помощи в покрытии путевых расходов развивающимся странам, являющимся членами Комиссии, по их просьбе и в консультации с Генеральным секретарем, с тем чтобы можно было возобновить предоставление такой помощи и расширить участие экспертов из развивающихся стран в сессиях Комиссии и ее рабочих групп, что необходимо для накопления знаний и развития потенциала на местах в этих странах в целях создания нормативной базы и благоприятных условий для предпринимательской деятельности, торговли и инвестиций;

14. *постановляет* для обеспечения полного участия всех государств-членов в сессиях Комиссии и ее рабочих групп продолжить в рамках компетентного главного комитета в ходе семьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи рассмотрение вопроса о предоставлении помощи в покрытии путевых расходов наименее развитым странам, по их просьбе и в консультации с Генеральным секретарем, и отмечает взносы Германии, Франции, Европейского союза и Швейцарского агентства по развитию и сотрудничеству в целевой фонд, которые будут способствовать облегчению участия представителей развивающихся государств в обсуждениях Рабочей группы III²¹;

15. *поддерживает* выраженную Комиссией убежденность в том, что внедрение и эффективное применение современных стандартов частного права в области международной торговли имеет чрезвычайно важное значение для содействия благому управлению, поступательному экономическому развитию и ликвидации нищеты и голода и что укрепление принципа верховенства права в коммерческой сфере должно стать неотъемлемой частью более широкой программы действий Организации Объединенных Наций по поощрению верховенства права на национальном и международном уровнях, которой занимается, в частности, Координационно-консультативная группа по вопросам верховенства права при поддержке Группы по вопросам верховенства права в Канцелярии Генерального секретаря;

16. *отмечает* роль Комиссии в содействии обеспечению верховенства права, соответствующие обсуждения в Комиссии на ее пятьдесят шестой сессии и комментарии, которые были препровождены Комиссией во исполнение пункта 20 резолюции 77/110 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 2022 года и в которых подчеркивается актуальность ее текущей работы для поощрения верховенства права и достижения целей в области устойчивого развития²²;

17. *с удовлетворением отмечает*, что в пункте 8 декларации совещания на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о верховенстве права на национальном и международном уровнях, принятой консенсусом в качестве резолюции 67/1 от 24 сентября 2012 года, государства-члены признали важность справедливой, стабильной и предсказуемой юридической основы для обеспечения всеохватного, устойчивого и равноправного развития, экономического роста и занятости, мобилизации инвестиций и содействия развитию предпринимательства и в этой связи высоко оценили деятельность Комиссии в деле

²¹ Там же, гл. VIII.

²² Там же, гл. XVII, разд. В.

модернизации и согласования права международной торговли, и что в пункте 7 декларации государства-члены выразили убежденность в том, что верховенство права и развитие тесно взаимосвязаны и являются взаимоусиливающими;

18. *с удовлетворением отмечает также*, что в пункте 89 Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, принятой консенсусом Генеральной Ассамблеей в качестве резолюции [69/313](#) от 27 июля 2015 года, государства поддержали усилия и инициативы Комиссии как центрального правового органа в рамках системы Организации Объединенных Наций в области права международной торговли, направленные на повышение уровня координации и сотрудничества в сфере правовой деятельности международных и региональных организаций, действующих в области права международной торговли, и на поощрение верховенства права на национальном и международном уровнях в этой области;

19. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи по связанным с документацией вопросам²³, в которых, в частности, подчеркивается, что любое предложение сократить, когда это уместно, объем документов не должно отрицательно сказываться ни на качестве представления, ни на содержании документов, учитывать особые характеристики мандата и функции Комиссии в области прогрессивного развития и кодификации права международной торговли при обеспечении соблюдения ограничений на объем документов Комиссии²⁴;

20. *просит* Генерального секретаря продолжать публиковать стандарты Комиссии и обеспечивать составление кратких отчетов о заседаниях Комиссии, связанных с разработкой нормативных текстов, включая заседания комитетов полного состава, учреждаемых Комиссией на время проведения ее ежегодных сессий;

21. *ссылается* на пункт 48 своей резолюции [66/246](#) от 24 декабря 2011 года относительно практики поочередного проведения сессий в Вене и Нью-Йорке;

22. *подчеркивает* важность поощрения использования текстов, являющихся результатом работы Комиссии, для глобальной унификации и согласования права международной торговли и с этой целью настоятельно призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании и ратификации конвенций или присоединении к ним, принятии типовых законов и содействии применению других соответствующих текстов;

23. *с признательностью отмечает* работу Секретариата по системе сбора и распространения информации о прецедентном праве по текстам Комиссии (система ППТЮ) на шести официальных языках Организации Объединенных Наций, отмечает, что эта система требует большого объема ресурсов, признает необходимость в получении дополнительных ресурсов для ее поддержания и расширения, с интересом отмечает прогресс в деле обновления системы ППТЮ и ее направленность на развитие более активной и продуктивной сети участников системы ППТЮ и на охват более широкого круга текстов Комиссии, в этой связи приветствует возобновленные усилия Комиссии и ее секретариата, направленные на установление партнерских отношений с заинтересованными учреждениями, и призывает правительства, соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, организации, учреждения и отдельных лиц оказывать секретариату Комиссии помощь в распространении информации о

²³ Резолюции [52/214](#), разд. В, [57/283](#) В, разд. III, и [58/250](#), разд. III.

²⁴ См. резолюции [59/39](#), п. 9, и [65/21](#), п. 18; см. также *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/59/17)*, пп. 124–128.

существовании и пользе системы ППТЮ в профессиональных и научных кругах и среди сотрудников судебных систем и в обеспечении необходимого финансирования для координации и расширения этой системы и создания в рамках секретариата Комиссии компонента по распространению информации о способах и возможностях единообразного толкования текстов Комиссии;

24. *приветствует* продолжающуюся работу Секретариата над сборниками прецедентного права по текстам Комиссии, включая их широкое распространение, а также постоянное увеличение числа аннотаций, доступных в системе ППТЮ, с учетом роли сборников и системы ППТЮ, являющихся важными инструментами содействия единообразному толкованию права международной торговли, в частности путем формирования местного потенциала судей, арбитров и других юристов-практиков в области толкования этих стандартов в свете их международного характера и необходимости содействовать единообразию в их применении и соблюдению добросовестности в международной торговле, и отмечает, что Комиссия удовлетворена работой веб-сайта Нью-Йоркской конвенции²⁵ и успешной координацией между этим веб-сайтом и системой ППТЮ;

25. *ссылается* на свои резолюции, подтверждающие важность высококачественных, удобных для пользователей и эффективных с точки зрения затрат веб-сайтов Организации Объединенных Наций и необходимость их разработки, обновления и информационного наполнения на многоязычной основе²⁶, высоко оценивает тот факт, что веб-сайт Комиссии был переведен на удобную для использования на мобильных устройствах платформу и по-прежнему публикуется одновременно на шести официальных языках Организации Объединенных Наций, и приветствует неустанные усилия Комиссии по обновлению и совершенствованию ее веб-сайта и повышению осведомленности о ее работе на основе использования возможностей социальных сетей, в соответствии с применимыми директивами²⁷.

²⁵ <https://newyorkconvention1958.org/>.

²⁶ Резолюции 52/214, разд. С, п. 3; 55/222, разд. III, п. 12; 56/64 В, разд. X; 57/130 В, разд. X; 58/101 В, разд. V, пп. 61–76; 59/126 В, разд. V, пп. 76–95; 60/109 В, разд. IV, пп. 66–80; и 61/121 В, разд. IV, пп. 65–77.

²⁷ См. резолюцию 63/120, п. 20.

Проект резолюции II
Типовые положения о медиации при урегулировании
международных инвестиционных споров и Руководящие
принципы для проведения медиации по международным
инвестиционным спорам, подготовленные Комиссией
Организации Объединенных Наций по праву международной
торговли

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,

ссылаясь также на свою резолюцию 76/107 от 9 декабря 2021 года, в которой она рекомендовала применять Правила медиации Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли при урегулировании споров, возникающих в контексте международных коммерческих отношений, учитывая полезность медиации как средства дружественного разрешения таких споров,

отмечая, что Комиссия на своей пятидесятой сессии в 2017 году предоставила Рабочей группе III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) широкий мандат на проведение работы по теме возможного реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами и на разработку подходящих решений,

принимая во внимание желательность содействия более широкому применению медиации для разрешения международных инвестиционных споров эффективным с точки зрения финансовых и временных затрат образом,

признавая, что медиация предоставляет значительные преимущества, например позволяя сторонам контролировать процесс в целях достижения приемлемого для них результата и сохранения их взаимоотношений, а также обеспечивая необходимые гарантии соблюдения надлежащей правовой процедуры,

отмечая, что подготовке Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли Типовых положений о медиации при урегулировании международных инвестиционных споров и Руководящих принципов для проведения медиации по международным инвестиционным спорам способствовали консультации с правительствами и заинтересованными межправительственными и неправительственными организациями,

отмечая также, что Типовые положения о медиации и Руководящие принципы для проведения медиации были приняты Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли на ее пятьдесят шестой сессии после обстоятельных обсуждений,

принимая во внимание, что Рабочая группа III Комиссии продолжает успешную работу над рядом элементов реформы системы урегулирования споров между инвесторами и государствами, которые будут рекомендованы Комиссией, включая многосторонний документ для осуществления элементов реформы, и которые могут обеспечить дополнительные средства применения Типовых положений,

1. *выражает признательность* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за разработку и принятие Типовых положений о медиации при урегулировании международных инвестиционных споров, текст которых содержится в приложении I к докладу Комиссии о работе ее пятьдесят шестой сессии¹, и Руководящих принципов для проведения медиации по международным инвестиционным спорам, текст которых содержится в приложении II к тому же докладу²;
2. *рекомендует* государствам и другим соответствующим заинтересованным сторонам, участвующим в переговорах о заключении международных инвестиционных соглашений, применять Типовые положения и включать их в текст таких соглашений;
3. *рекомендует также* государствам, инвесторам, медиаторам, заинтересованным учреждениям и другим соответствующим заинтересованным сторонам применять Руководящие принципы для того, чтобы содействовать улучшению понимания медиации в контексте разрешения международных инвестиционных споров;
4. *просит* Генерального секретаря приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить всеобщую известность и доступность Типовых положений и Руководящих принципов путем их широкого распространения среди правительств и других заинтересованных органов.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17), приложение I.

² Там же, приложение II.

Проект резолюции III
Кодекс поведения арбитров при урегулировании
международных инвестиционных споров и Кодекс поведения
судей при урегулировании международных инвестиционных
споров с соответствующими комментариями, подготовленные
Комиссией Организации Объединенных Наций по праву
международной торговли

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,

отмечая, что Комиссия на своей пятидесятой сессии в 2017 году предоставила Рабочей группе III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) широкий мандат на проведение работы по теме возможного реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами и на разработку подходящих решений,

считая, что было бы целесообразно разработать свод этических стандартов для адьюдикаторов, ответственных за разрешение международных инвестиционных споров, в свете выявленных проблем, связанных с мнимым или явным отсутствием независимости и беспристрастности у некоторых адьюдикаторов, нередко дающим повод для критики легитимности системы урегулирования споров между инвесторами и государствами,

будучи убеждена, что разработка и введение в действие четких правил в отношении обязанностей адьюдикаторов, связанных, в частности, с соблюдением принципов независимости и беспристрастности, ограничением на одновременное выполнение нескольких функций, обменом сообщениями ex parte, соблюдением конфиденциальности и раскрытием информации, станут подходящим решением для выявленных проблем,

будучи убеждена также, что было бы весьма желательным разработать единообразные стандартные требования, применимые к арбитрам, участвующим в разрешении международных инвестиционных споров,

принимая во внимание, что Рабочая группа продолжает изучать вопрос о целесообразности представления Комиссии рекомендаций по ряду элементов реформы системы урегулирования споров между инвесторами и государствами, включая возможность создания постоянного механизма для разрешения международных инвестиционных споров, и что кодекс поведения членов такого постоянного механизма (именуемых «судьями») может стать частью правил, регулирующих функционирование этого механизма,

принимая также во внимание, что Рабочая группа изучает возможность разработки многостороннего документа для осуществления элементов реформы системы урегулирования споров между инвесторами и государствами, который может стать дополнительным средством содействия применению кодексов поведения,

отмечая, что после обстоятельных обсуждений Комиссия приняла на своей пятьдесят шестой сессии Кодекс поведения арбитров при урегулировании международных инвестиционных споров и сопроводительный комментарий и

на той же сессии приняла в принципе Кодекс поведения судей при урегулировании международных инвестиционных споров и сопроводительный комментарий,

отмечая также, что подготовке Кодекса поведения арбитров и Кодекса поведения судей, а также сопроводительных комментариев способствовали консультации с правительствами и заинтересованными межправительственными и неправительственными организациями, а также совместная работа секретариатов Международного центра по урегулированию инвестиционных споров и Комиссии,

1. *выражает признательность* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за разработку и принятие Кодекса поведения арбитров при урегулировании международных инвестиционных споров, текст которого содержится в приложении III к докладу Комиссии о работе ее пятьдесят шестой сессии¹, а также за разработку и принятие в принципе Кодекса поведения судей при урегулировании международных инвестиционных споров, текст которого содержится в приложении IV к тому же докладу²;

2. *рекомендует* Кодекс поведения арбитров для использования арбитрами, бывшими арбитрами, кандидатами и сторонами в споре, а также управляющими учреждениями в контексте международных инвестиционных споров;

3. *рекомендует также* Кодекс поведения судей для использования в рамках постоянно действующих механизмов в соответствующих случаях;

4. *рекомендует далее* правительствам и другим соответствующим заинтересованным сторонам, участвующим в переговорах о заключении международных инвестиционных соглашений и принятии законодательства, регулирующего иностранные инвестиции, в надлежащих случаях добавлять в них ссылки на Кодекс поведения арбитров и Кодекс поведения судей;

5. *просит* Генерального секретаря приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить всеобщую известность и доступность Кодекса поведения арбитров и Кодекса поведения судей путем их широкого распространения среди правительств и других заинтересованных органов.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17), приложение III.

² Там же, приложение IV.

Проект резолюции IV
Руководство Комиссии Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли по доступу к кредиту
для микро-, малых и средних предприятий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,

ссылаясь также на свою резолюцию 77/160 от 14 декабря 2022 года о роли предпринимательства в процессе устойчивого развития, в которой она признала важность поощрения участия и развития микро-, малых и средних предприятий на международных, региональных и национальных рынках, в том числе путем обеспечения доступа к финансовым услугам, таким как недорогое микрофинансирование и кредитование,

учитывая значительный неудовлетворенный спрос на финансирование со стороны микро-, малых и средних предприятий, особенно принадлежащих женщинам,

принимая во внимание многочисленные препятствия, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия при получении финансирования по причине своего небольшого размера и других специфических особенностей,

признавая, что нормы частного или коммерческого права в сочетании с мерами нормативного регулирования и политическими мерами могут способствовать устранению многих из этих препятствий, а также снизить кредитный риск для финансирующих сторон, предоставляющих займы микро-, малым и средним предприятиям,

будучи убеждена, что рекомендации, содержащиеся в подготовленных Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли Руководстве для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий, Руководстве для законодательных органов по предприятиям с ограниченной ответственностью, Типовом законе об обеспеченных сделках, Руководстве для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности и Руководстве для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности для микро- и малых предприятий, могут быть полезны государствам при создании надежной правовой базы, упрощающей доступ к кредиту для малых предприятий,

отмечая, что Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли на своей пятьдесят шестой сессии приняла рекомендации по доступу к кредиту для микро-, малых и средних предприятий и на той же сессии в принципе одобрила сопроводительный комментарий,

1. *выражает признательность Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за разработку и принятие рекомендаций по доступу к кредиту для микро-, малых и средних предприятий, текст*

которых содержится в приложении V к докладу Комиссии о работе ее пятьдесят шестой сессии¹;

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать рекомендации и комментарии в качестве *Руководства по доступу к кредиту для микро-, малых и средних предприятий* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли в рамках серии материалов по вопросам микро-, малых и средних предприятий, в том числе в электронном виде, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и распространить его вместе с любыми соответствующими информационными материалами с целью сделать его широко известным и доступным для правительств и других заинтересованных органов;

3. *рекомендует* государствам должным образом учитывать *Руководство* при принятии или пересмотре законов, касающихся доступа микро-, малых и средних предприятий к кредиту, и призывает государства обеспечить, чтобы у всех таких предприятий имелся равноправный доступ к кредиту.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17).